



Тридцать первые совещания АНТКОМ

ВСЕМ ЧЛЕНАМ КОМИССИИ И НАУЧНОГО КОМИТЕТА

В соответствии с Правилами процедуры страны-члены приглашаются принять участие в Тридцать первых совещаниях Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики и Научного комитета, которые будут проводиться в г. Хобарт (Австралия) с 22 октября по 1 ноября 2012 г.

Местом проведения этих совещаний будет штаб-квартира АНТКОМ, расположенная по адресу: ул. Маккуори, 181, Хобарт (181 Macquarie Street, Hobart).

Подготовительное совещание только для глав делегаций начнется в 17:00 час. в понедельник, 22 октября. Совещание только для представителей Научного комитета начнется в 16:00 в воскресенье, 21 октября.

Вся информация относительно совещаний имеется на страницах совещаний [Комиссии](#) и [Научного комитета](#) открываемого сегодня нового веб-сайта АНТКОМ (www.ccamlr.org). Как разъяснялось в COMM CIRC 12/85-SC CIRC 12/43, пожалуйста, имейте в виду, что для получения доступа к разделам веб-сайта "только для стран-членов", странам-членам необходимо назначить администратора – либо одного администратора для страниц и Комиссии, и Научного комитета, либо отдельного администратора для каждой из этих страниц. Если в Секретариат не будет представлено другой информации (на адрес ccamlr@ccamlr.org), назначенными администраторами будут представители страны-члена в Комиссии и/или Научном комитете.

Странам-членам напоминает об их обязанности заблаговременно перед совещанием сообщить в Секретариат имена своих представителей, заместителей представителей и советников. Все такие уведомления должны быть присланы официальными главами делегаций в Комиссии. Для содействия организации совещания желательно, чтобы это было завершено до 12 октября 2012 г.

Внимание стран-членов обращается на требование о том, чтобы в целях содействия оформлению визы официальные контакты Комиссии или Научного комитета представили в Секретариат форму с анкетными данными для каждого лица, назначенного участвовать в совещании. Эта форма должна быть представлена по крайней мере за два месяца до намеченной даты убытия данного лица в Австралию. Форма анкеты и пересмотренные инструкции относительно порядка получения виз на въезд в Австралию имеются на страницах совещаний Комиссии и Научного комитета на веб-сайте АНТКОМ.

На веб-сайте также имеется информация о совещании. Она включает, в частности, сведения относительно места проведения совещания, регистрации, документов совещаний и организации поездки.

Повестки дня

Проекты предварительной повестки дня и предварительной аннотированной повестки дня Комиссии, а также проекты предварительной повестки дня и предварительной аннотированной повестки дня Научного комитета были соответственно подготовлены согласно Правилу 15 Правил процедуры Комиссии и Правилу 5 Правил процедуры Научного комитета. Эти повестки дня можно найти на страницах совещаний [Комиссии](#) и [Научного комитета](#) на веб-сайте АНТКОМ.

Согласно Правилу 16 Правил процедуры Комиссии и Правилу 6 Правил процедуры Научного комитета предложения по включению дополнительных пунктов в Предварительную повестку дня с сопроводительными пояснениями должны поступить в Секретариат не позднее, чем за 65 дней до начала совещания, т. е. до 19 августа 2012 г. в случае совещания Комиссии и до 18 августа 2012 г. в случае совещания Научного комитета.

Наблюдатели

Приглашения присутствовать на совещании АНТКОМ-XXXI в качестве наблюдателей были направлены Присоединившимся государствам, Недоговаривающимся Сторонам и международным организациям в соответствии с пп. 17.1–17.4 отчета CCAMLR-XXX и COMM CIRC 12/71 и ответами на него.

Представление документов совещаний

Внимание стран-членов обращается на руководства по представлению документов в [Комиссию](#) и [Научный комитет](#) и установленные в них сроки.

Онлайновая регистрация и распространение документов совещаний

Теперь возможна [онлайновая регистрация](#). Участники, которым не требуются отпечатанные экземпляры документов совещаний, могут регистрироваться онлайн до 12 октября. Однако участники, которые желают забрать отпечатанные экземпляры документов совещаний по прибытии к месту проведения совещания, должны зарегистрироваться онлайн не позднее 28 сентября 2012 г. Дальнейшую информацию можно найти в п. 3 Информации о совещании.

Странам-членам следует учитывать, что онлайновая регистрация не является официальным уведомлением об участии. От стран-членов по-прежнему требуется до совещания сообщить в Секретариат имена своих представителей, заместителей представителей и советников (как указано выше, это требуется по возможности сделать до 12 октября). Регистрация участника онлайн не будет осуществляться, если не было получено официального уведомления о его/ее участии от соответствующей страны-члена. Странам-членам также следует иметь в виду, что участники, которые зарегистрировались онлайн, все равно должны представить ранее упоминавшуюся Форму личных данных, если им требуется виза на въезд в Австралию. Те участники, которые до 12 октября уведомили Секретариат о своем участии, но пока не зарегистрировались онлайн, смогут зарегистрироваться по месту проведения совещания. Отпечатанные экземпляры документов совещаний, если требуются, не будут готовы немедленно, но будут предоставлены в зависимости от ограниченности времени.

Программа совещаний

Согласно просьбе Комиссии, высказанной в 2011 г. (CCAMLR-XXX, п. 15.15), был подготовлен предварительный график работы совещаний Комиссии, Научного комитета, SCIC и СКАФ этого года. Он основан на графике работы, который был распространен вместе с COMM CIRC

12/64. Изменения могут быть предложены председателю до открытия совещания, когда этот график будет окончательно определен.

Andrew Wright

Исполнительный секретарь

Post PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia

Address 181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia

Web ccamlr.org

Email ccamlr@ccamlr.org

Telephone +61 3 6210 1111

Fax +61 3 6224 8744